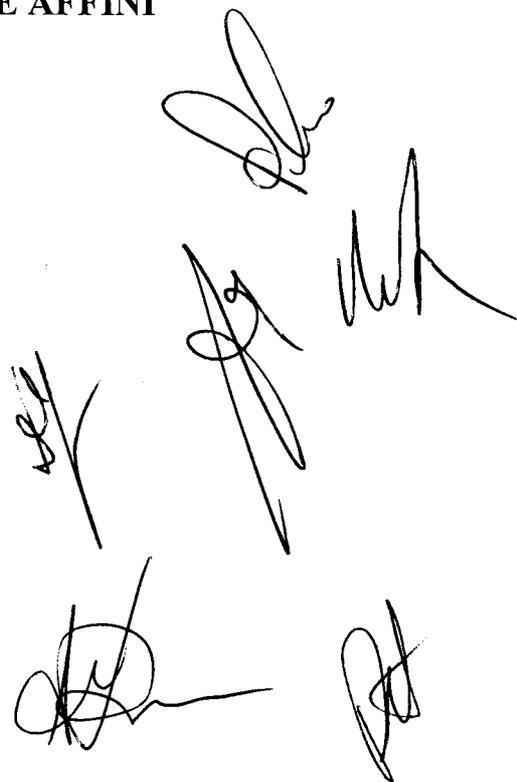


*Associazione Costruttori Edili  
della Provincia di Avellino*

*FENEAL UIL  
FILCA CISL  
FILLEA CGIL*

**CONTRATTO COLLETTIVO PROVINCIALE DI LAVORO  
PER I DIPENDENTI DELLE IMPRESE EDILI E AFFINI  
INDUSTRIA**

*In vigore dal 1° ottobre 2006*

The image shows several handwritten signatures in black ink, arranged in a loose cluster on the right side of the page. There are approximately seven distinct signatures, some appearing to be initials or stylized names.

**CONTRATTO COLLETTIVO PROVINCIALE DI LAVORO  
PER I DIPENDENTI DELLE IMPRESE EDILI e AFFINI  
INDUSTRIA**

L'anno duemilasette, il giorno cinque del mese di Marzo, presso la sede dell'Associazione Costruttori Edili della Provincia di Avellino che aderisce all'Unione degli Industriali di Avellino e all'Associazione Nazionale dei Costruttori Edili-A.N.C.E.

TRA

l'Associazione Costruttori Edili della Provincia di Avellino, rappresentata dal Presidente Geom. Domenico Piano assistito dal Direttore dell'Associazione Costruttori Dott. Paolo Foti e con l'intervento del Direttore dell'Unione Industriali Dott. Giacinto Maioli

E

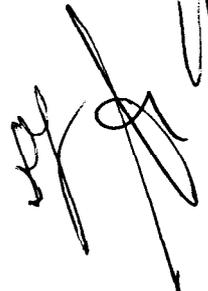
la Federazione dei Lavoratori delle Costruzioni ( F.E.N.E.A.L.-U.I.L . , F.I.L.C.A. - C.I.S.L. e F.I.L.L.E.A - C.G.I.L.) rappresentata,rispettivamente, dal Segretario Provinciale Franco De Feo, Carmine Piemonte e Giuseppe Di Popolo, dal Segretario Provinciale Mario Melchionna, Michele Barbone e Giovanni Lo Russo,dal Segretario Nazionale Andrea Righi, dal Segretario Provinciale Antonio Famiglietti e Antonio Di Capua e con la presenza di una delegazione di lavoratori facenti parte dei rispettivi direttivi di categoria.

**Dichiarazioni comuni**

L'Associazione Costruttori Edili della Provincia di Avellino, aderente all' A.N.C.E. e all'Unione Industriali di Avellino, e la Federazione dei Lavoratori delle Costruzioni FILLEA - CGIL, FILCA - CISL, FENEAL - UIL

**Premesso**

il grande rilievo che l'edilizia ha per l'economia della provincia di Avellino, ed in modo particolare per tutti quegli interventi previsti o in corso di esecuzione con finanziamenti statali,regionali e comunitari o da investimenti



privati nel comparto abitativo o industriale;

che è necessario svolgere, fatte salve le rispettive autonomie operative, azioni atte a rimuovere ogni ostacolo al fine di rilanciare e riqualificare il settore in una ottica di efficace e possibile industrializzazione del comparto edile, recuperando sinergie di tutti i soggetti istituzionali e delle stazioni appaltanti per rendere operativi i programmi di opere pubbliche, anche cofinanziate, sull'intero territorio provinciale;

### **Ritengono**

di eccezionale valenza, ed assolutamente indispensabile, rilanciare le politiche concertative per un continuo e costante esame dello stato del settore nella provincia di Avellino con particolare attenzione ad un corretto e costruttivo confronto con gli enti pubblici appaltanti per una puntuale verifica dell'applicazione delle norme sugli appalti pubblici e della programmazione della spesa pubblica, non tralasciando la necessità di un serrato confronto con le Amministrazioni Locali per un diretto coinvolgimento nelle scelte urbanistiche comunali.

### **Auspicano**

- che le Amministrazioni pubbliche si confrontino su progetti e programmi al fine di favorire i livelli occupazionali e la crescita e la qualificazione dell'industria edile ed il rispetto delle norme contrattuali, delle disposizioni legislative - segnatamente Legge Bersani e Finanziaria 2007 - di contrasto al lavoro nero ed irregolare e dell'applicazione delle norme in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro;

-che vengano attivate forme efficaci di coordinamento tra Enti Locali, Prefettura, ASL e Direzione provinciale del Lavoro per realizzare un controllo penetrante, anche di carattere preventivo, su tutte le fasi di attuazione delle opere e dell'avanzamento del cantiere per scongiurare abusi ed inadempienze contrattuali e di applicazione di leggi statali e regionali;

-che vengano promossi incontri comuni con i maggiori e più significativi Enti appaltanti al fine di condividere e sottoscrivere protocolli di intesa, in sede di Osservatorio sugli appalti in Prefettura, tali da garantire la trasparenza degli appalti, sin dalla scelta del metodo di gara e di aggiudicazione, la qualità e i tempi di realizzazione delle opere, la contrattazione degli organici e la predisposizione di piani di sicurezza e prevenzione.

A vertical column of five handwritten signatures in black ink, located on the right side of the page. The signatures are stylized and appear to be official signatures of the individuals mentioned in the text.

***Le parti si impegnano inoltre a:***

- intraprendere ogni utile iniziativa al fine di completare la piena attuazione del Documento unico di regolarità contributiva (D.U.R.C.) apportando eventuali miglioramenti alla gestione ed al rapporto tra gli Enti Previdenziali e la Cassa Edile e le stesse Imprese, realizzando la P.E.C. (Posta Elettronica Certificata) e rendendo, appena possibile, obbligatoria la denuncia telematica dopo il primo anno di sperimentazione;

- promuovere ogni utile e congiunta iniziativa per il rilancio del settore, l'incremento dei livelli occupazionali e per favorire la ricerca di nuovi processi tecnologici atti alla sua modernizzazione;

- favorire, ogni qual volta si rendesse necessario, e su richiesta anche di una sola delle parti contraenti, incontri a livello territoriale per esaminare singole realtà produttive per le quali si prospetti l'insorgere di controversie collettive in ordine alla forza lavoro occupata, e/o per procedere ad opportune analisi per quegli interventi che attengono ad opere di particolare rilievo con riguardo ai procedimenti tecnologici, ai tempi di esecuzione, ai piani di sicurezza e alla occupazione prevista;

· sviluppare la funzione della Cassa Edile, meramente mutualistica e assistenziale, al fine di allargarne gli obiettivi anche ad un concreto osservatorio degli appalti nell'intera provincia e ad una assistenza più moderna in favore dei lavoratori dell'edilizia;

- a far sì che il **Centro per la *F*ormazione e la *S*icurezza** in edilizia della provincia di Avellino – **C.F.S.** -, si doti delle necessarie sinergie per rispondere alla necessità di accrescere la qualificazione e la riqualificazione degli addetti in edilizia e sviluppi tutte le iniziative più opportune affinché siano organizzati progetti al fine di svolgere con puntualità la funzione di consulenza, prevenzione e formazione per la sicurezza nei cantieri.

- le parti contraenti si impegnano e sviluppare i necessari confronti con il Centro per l'Impiego per realizzare una banca dati dei disoccupati ed inoccupati del settore dell'edilizia e per istituire uno sportello, presso il C.F.S., al fine di favorire la domanda e l'offerta di lavoro per una programmazione mirata dell'offerta formativa.

- Le parti svilupperanno ampia informazione per sensibilizzare le Imprese a destinare le quote 0,30/INPS a FONDIMPRESA.



## **Art. 1 - Occupazione e investimenti**

L'Associazione Costruttori Edili informerà, su richiesta delle Organizzazioni di categoria (FENEAL – FILCA- FILLEA ), di norma bimestralmente:

sullo stato e prospettive della produzione e dell'occupazione e sulle iniziative consortili ,ed in particolare nel corso di tali incontri verranno esaminate le prevedibili implicazioni degli investimenti sull'occupazione, le condizioni di lavoro, la formazione, l'igiene, la sicurezza e la durata del lavoro stesso.

In ogni cantiere, l'impresa deve dare informazione preventiva alle Organizzazioni Sindacali di categoria e ai delegati sindacali di ogni fase di fine lavoro del cantiere ed in questi casi sarà attuata la procedura prevista dagli accordi interconfederali.

Le parti si impegnano a sviluppare tutte le iniziative necessarie per rafforzare la banca dati sugli appalti presso la Cassa Edile per un concreto controllo sulle iniziative nel settore, anche al fine di stabilizzare ed allargare le opportunità occupazionali e combattere le evasioni contributive.

Le parti concordano di favorire la preventiva consultazione con le imprese affidatarie di appalti pubblici per la realizzazione di interventi infrastrutturali e di programmi di edilizia abitativa, particolarmente significativi, al fine di favorire corrette relazioni sindacali e per determinare benefici occupazionali per i lavoratori del settore.

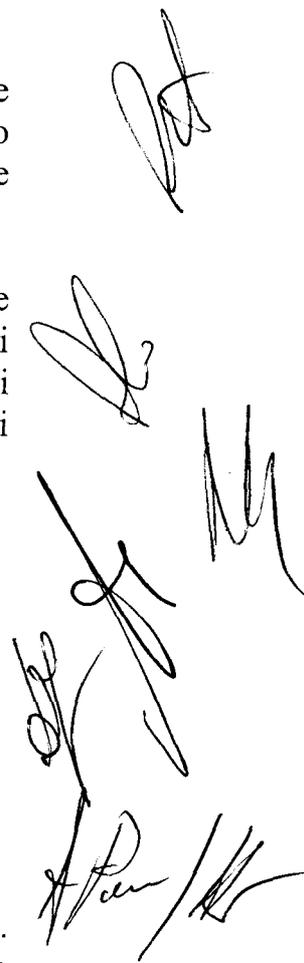
## **Art. 2 - Categorie e qualifiche**

L'assegnazione delle categorie e l'incasellamento delle qualifiche verranno effettuate in aderenza ai criteri fissati dall'art. 77 del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro **20/5/2004**.

## **Art. 3 - Subappalto**

Le parti si impegnano alla integrale applicazione dell'art. 14 del C.C.N.L. 20/5/2004 e pertanto restano ferme le norme di legge che regolano l'appalto ed il subappalto di opere pubbliche.

L'Associazione dei Costruttori Edili della Provincia di Avellino e le Organizzazioni sindacali di categoria convengono sulla necessità di operare



comunemente al fine di evitare eventuali fenomeni negativi che potessero verificarsi nell'affidamento ed esecuzione di lavori in appalto e subappalto.

Pertanto l'Impresa appaltante o subappaltante è tenuta a comunicare alla rappresentanza sindacale unitaria – R.S.U.- , prevista dall'art. 103 del C.C.N.L. 20/5/2004 costituita nel cantiere cui si riferiscono le lavorazioni, nonché al Rappresentante dei Lavoratori per la sicurezza, di cui all'art. 87 del C.C.N.L., la denominazione dell'impresa appaltatrice o subappaltatrice e l'indicazione delle opere da eseguire, nonché a trasmettere alla R.S.U. la dichiarazione dell'impresa medesima, di adesione al Contratto Nazionale e Provinciale di Lavoro.

Tale comunicazione deve essere effettuata 15 giorni prima dell'inizio dei lavori affidati in appalto o subappalto.

Le Imprese appaltatrici o subappaltatrici sono tenute al rispetto del C.C.N.L. e del Contratto Integrativo Provinciale.

L'Impresa appaltatrice deve assicurare anche ai lavoratori dell'impresa subappaltatrice la fruizione delle strutture ambientali (locali, spogliatoi mensa, ecc.) al servizio dei propri dipendenti. Nell'ambito dei diritti stabiliti dal vigente C.C.N.L., i lavoratori delle Imprese appaltatrici o subappaltatrici potranno partecipare alle assemblee di cantiere indette dalla R.S.U.

#### **Art. 4 - Lavori a cottimo**

Fermo restando quanto disposto dall'art. 13 del C.C.N.L. 20/5/2004 e la sua piena applicabilità, il datore di lavoro si impegna a comunicare preventivamente alla R.S.U., ed in mancanza alle Organizzazioni di categoria territoriali, i lavori da affidare a cottimo.

Ove in un cantiere si verificassero forme di lavoro a cottimo diverse da quelle previste dall'art. 13 del C.C.N.L., le parti a richiesta di una di esse, si incontreranno per esaminare il problema a livello provinciale.

#### **Art. 5 - Igiene e ambiente di lavoro**

Nell'intento di migliorare le condizioni ambientali e di igiene nei luoghi di lavoro, si fa obbligo alle Imprese di mettere a disposizione degli operai occupati nei cantieri:

1 ) un locale uso spogliatoio, riscaldato durante i mesi invernali, idoneo alla conservazione degli indumenti personali;

2) un locale uso refettorio, dotato di tavoli e sedie con superficie lavabile, riscaldato durante i mesi freddi;

3) uno scaldavivande;

4) servizi igienici sanitari con acqua corrente.

Data la particolare natura dell'attività edilizia, le misure di cui ai punti 1) e 2) potranno essere attuate anche con baracche coibentate, metalliche o di legno fisse o mobili, ovvero con altri elementi provvisori e, per i piccoli cantieri, potranno avere sede in un unico locale purché diviso.

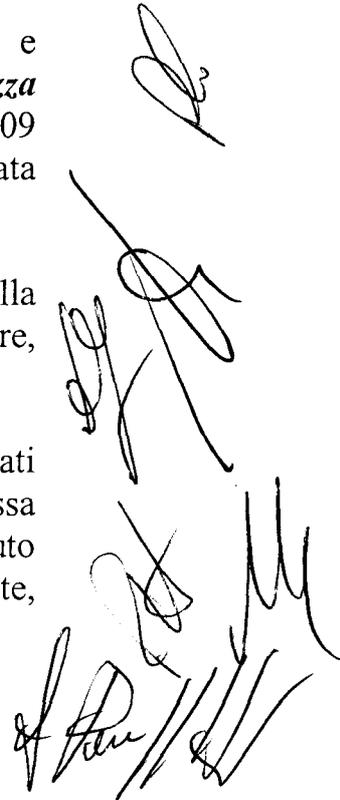
I mezzi protettivi e di prevenzione antinfortunistica per i lavoratori addetti, previsti dalla vigente normativa in materia, sono a carico delle imprese edili.

#### **Art. 6 - Prevenzione Infortuni**

Le attività di prevenzione infortuni, sicurezza sui luoghi di lavoro e formazione professionale sono attribuite al **Centro di Formazione e Sicurezza in Edilizia** della Provincia di Avellino – C.F.S. – ai sensi degli artt.91 e 109 del C.C.N.L. 20/5/2004 ,ivi compresa quella specificamente indicata dall'art.20 del decreto legislativo 19.9.1994 n.626.

Detta attività sarà finanziata con un contributo a carico delle imprese nella misura dello 0,30% da calcolarsi su paga base, Indennità di settore, Elemento Economico Territoriale e Indennità di contingenza.

Inoltre, sulla base di specifici progetti straordinari , proposti dal C.F.S., mirati al rafforzamento della prevenzione e sicurezza nei cantieri edili, la Cassa Edile, potrà valutare la possibilità di finanziare tali attività con un contributo massimo dello 0,30 % rapportato al monte salari dell'anno solare precedente, la richiesta.



Per quanto riguarda l'attività dei Rappresentanti Territoriali dei Lavoratori alla Sicurezza, previsti dall'accordo sindacale del 1° maggio 1998, come modificato successivamente il 15/5/2002, viene confermato che il finanziamento resta a carico del C.F.S., secondo le modalità previste nei già citati accordi.

#### **Art. 7 - Controllo malattie professionali, infortuni e patronati dei lavoratori**

Per quanto attiene la tutela delle malattie professionali, infortuni sul lavoro e tutto quanto previsto dalle vigenti disposizioni legislative in materia e della relativa normativa contrattuale, in base agli artt. 5 e 12 della L. 300 del 20/5/1970, le parti concordano la presenza e la possibilità d'intervento nei singoli cantieri dei patronati confederali INCA CGIL, ITAL-UIL, INAS - CISL.

Gli stessi potranno accedere alla verifica delle pratiche di malattia ed infortunio in Cassa Edile, su espresso mandato del lavoratore interessato. Tale ultima attività resta comunque subordinata ad apposita regolamentazione da sottoscrivere tra le parti

I dati statistici relativi ai lavoratori per i quali l'Impresa ha richiesto rimborso per malattia ed infortunio sul lavoro, potranno essere forniti, su richiesta, alla Organizzazione sindacale cui sono iscritti i lavoratori interessati.

#### **Art. 8 - Addestramento Professionale**

In aderenza a quanto sancito con l'accordo sottoscritto il 30 luglio 2002 tra l'Associazione Costruttori Edili e Fillea-Cgil, Filca-Cisl e Feneal-UIL della provincia di Avellino e a quanto previsto dagli artt. 87,91 e 92 le attività di formazione per i profili professionali di settore e per la sicurezza saranno realizzate dal CENTRO di FORMAZIONE e SICUREZZA per l'edilizia della Provincia di Avellino - C.F.S, ricomprendendo tra esse anche le attività formative previste per gli apprendisti.

Con riferimento all'art. 91 del C.C.N.L. 20/5/2004 il contributo a carico delle Imprese per il funzionamento del C.F.S., in ordine alla formazione, è fissato nella misura dello 0,85 % da calcolarsi su paga base, indennità territoriale di settore, Elemento Economico Territoriale e indennità di contingenza.

Si conviene che l'attestato di idoneità rilasciato dal C.F.S. sarà riconosciuto rilevante ai fini dell'inserimento dei lavoratori nei cantieri, nel rispetto delle norme di legge in materia di collocamento.



Le parti concordano che per rispondere in maniera adeguata alle esigenze del settore, la formazione professionale dovrà essere finalizzata all'ingresso nell'edilizia dei giovani disoccupati , predisponendo anche piani di formazione per i nuovi assunti.

A tal fine, le parti concordano di sperimentare Patti Formativi finalizzati all'inserimento di nuovi occupati nel settore. Le imprese edili che assumeranno personale che ha partecipato a corsi di formazione professionali attestati e certificati dal C.F.S. di Avellino , avranno diritto, per un periodo di due anni, a decorrere dalla data di assunzione, e in costanza di rapporto di lavoro , alla riduzione del contributo previsto per il C.F.S. dallo 0.85% allo 0,70 %,esclusivamente per la posizione dei nuovi assunti.

Le parti si impegnano a promuovere tutte le iniziative necessarie al fine di determinare la istituzione di corsi pomeridiani di riqualificazione anche in zone della provincia, da individuare in considerazione del potenziale bacino di utenza.

A tale scopo le Imprese concederanno ai lavoratori iscritti a tali corsi permessi di 2 ore giornaliere fino ad un massimo di 20 ore mensili e 80 ore annue.

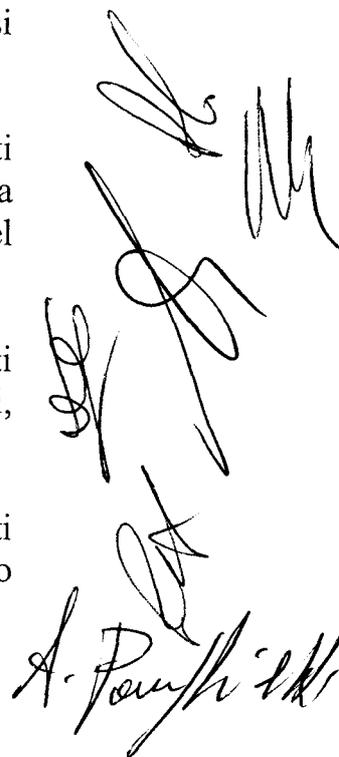
Le Imprese si faranno carico della retribuzione dei propri lavoratori impegnati in detti corsi, fino ad un massimo di 10 ore mensili e 40 ore annue, una volta ricevuta l'attestazione di frequenza effettiva dei lavoratori ai corsi da parte del C.F.S. .

Al fine di sviluppare l'attività formativa per tutti i soggetti del settore, le parti concordano che il C.F.S. avvierà seminari formativi in favore di imprenditori, tecnici e lavoratori sulla legislazione dei lavori pubblici e degli appalti.

Le parti stabiliscono che l'attività formativa teorica prevista per gli assunti dalle imprese edili con Contratti di inserimento e Contratti di apprendistato venga svolta e attestata dal C.F.S. della Provincia di Avellino.

#### **Art. 9 - Elemento Economico Territoriale**

Le parti si danno atto che la struttura dell'erogazione di cui sopra è stata



definita in coerenza con quanto previsto dal protocollo 23 Luglio 1993, dagli artt. 12 e 38 del CCNL 20/5/2004, dall'accordo Nazionale del 23/3/2006 e dall'art. 2 del decreto legge 25 marzo 1997 n. 67, convertito nella legge 23 maggio 1997 n. 135.

In relazione a quanto previsto dall'art. 38, lett.D e 46 del CCNL 20/5/2004, gli indicatori presi in esame per la definizione degli obiettivi previsti per la determinazione dell'E.E.T. sono i seguenti :

### ***Indicatore 1 - Andamento del settore***

- a) imprese - addetti e monte salari in Cassa Edile;
- b) numero ed importo Bandi di gara e appalti aggiudicati;
- c) numero e importo delle concessioni edilizie e delle dichiarazioni di avvio lavori;
- d) attivazione dei finanziamenti statali assegnati al territorio, compresi quelli regionali e comunitari;
- e) P.I.L. del settore delle costruzioni a livello Territoriale.
- f) ore complessivamente lavorate dagli operai addetti ed ore di Cassa Integrazione autorizzate dall'INPS.

### **Indicatore 2 - Lotta al lavoro Nero e all'evasione contributiva**

- a) protocolli Feneal-Filca-Fillea / Associazione Costruttori Edili sottoscritti con le stazioni appaltanti sulla "Prevenzione del Lavoro Nero e sommerso in edilizia" ;
- b) numero imprese - imponibile contributivo e lavoratori recuperati all'INPS e Cassa Edile dall'azione delle Forze Sociali attraverso gli scambi dei dati tra Enti Previdenziali e Cassa Edile e l'impegno di tale Ente sulla verifica e il controllo dell'incidenza di manodopera ai parametri definiti.
- c) numero imprese - imponibile contributivo e lavoratori recuperato dall'azione di controllo attivata dal sindacato anche attraverso azioni di controllo coordinati e finalizzati degli Organi ispettivi e di Polizia nell'ambito dell'attività della Commissione di Vigilanza costituita presso la Direzione del Lavoro.

L'Elemento Economico Territoriale, previsto dagli articoli 12 e 38 del C.C.N.L. 20/5/2004 e dall'Accordo di rinnovo 23/3/2006 è stabilito a regime nella misura complessiva del 3 % , dei minimi di Paga Base e Stipendio in

vigore al 1° marzo 2006, *con decorrenza 1° ottobre 2006* ed un ulteriore incremento del 4%, calcolato sui minimi di paga base e stipendio in vigore il 1° marzo 2006, *con decorrenza 1° settembre 2007*.

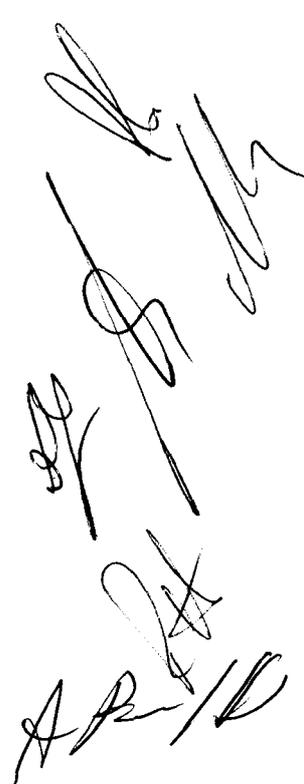
Tali percentuali sostituiscono i valori già individuati con il Contratto Integrativo provinciale di lavoro 6.3.2003.

Le parti si incontreranno entro il mese di Giugno di ogni anno per la verifica dei parametri sopra individuati e la conferma dell'Elemento Economico Territoriale.

Pertanto l'importo dell'Elemento Economico Territoriale che concorre a formare la retribuzione lorda degli operai e degli impiegati della Provincia di Avellino è il seguente :

<b>V Livello</b>	26,94	62,85
<b>IV Livello</b>	25,14	58,66
<b>III Livello</b>	23,34	54,47
<b>II Livello</b>	21,01	49,02
<b>I Livello</b>	17,96	41,90
<b>Custodi,guardiani, portinai, fattorini art.6 lett.B</b>	16,16	37,71
<b>Custodi,guardiani, portinai, fattorini art.6 lett. C</b>	14,36	33,52

Le parti concordano che gli importi in atto al 30/9/2006 dell'Elemento Economico Territoriale (E.E.T.) sono conglobati, dal 1° ottobre 2006,



nell'Indennità Territoriale di settore per gli Operai e nel Premio di Produzione per gli Impiegati, secondo quanto previsto dall'accordo Nazionale 23/3/2006.

Si ribadisce, altresì, l'**Indennità Territoriale di Settore** per gli operai ed il **Premio di Produzione** per gli impiegati restano ferme nelle cifre previste dal Contratto Integrativo provinciale di lavoro dell'1/5/98, incrementate dell'importo dell'Elemento Economico Territoriale in atto al 30/9/2006, come riportato nelle seguenti tabelle :

**OPERAI – INDENNITA' TERRITORIALE DI SETTORE**

LIVELLO	IMPORTO ORARIO
Operaio IV° Livello	1,15
Operaio Specializzato	1,06
Operaio Qualificato	0,96
Operaio Comune	0,83
Custodi, guardiani, portinai, uscieri (art.6 lett.b)	0,74
Custodi, guardiani, portinai (art.6 lett.c)	0,65

**IMPIEGATI – PREMIO DI PRODUZIONE**

LIVELLO	IMPORTO MENSILE
7 Liv. - 1 categoria super	283,90
6 Liv. - 1 categoria	260,21
5 Liv. - 2 categoria	216,94
4 Liv. - Ass. tecnico	196,10
3 Liv. - Imp. 3 categoria	180,33
2 Liv. - Imp. 4 categoria	162,82
1 Liv. - 4 categoria 1 impiego	140,08

**Art. 10 - Accantonamento presso la Cassa Edile**

L'importo delle quote corrispondenti al trattamento economico spettante agli

operai per ferie e gratifica natalizia, assolti con la percentuale del 18,50 %, devono essere accantonati dall'impresa presso la Cassa Edile della Provincia di Avellino, nella misura del 14,20% con versamenti mensili avendo cura di inoltrare alla stessa mensilmente le denunce nominative per cantiere, e secondo le modalità stabilite dalla Cassa Edile stessa.

Per versamento ritardato sia delle percentuali sopra dette che del contributo alla Cassa Edile, l'impresa è tenuta a corrispondere a questa ultima un interesse di mora pari al 50% del tasso di mora applicato dall'INPS .

### **Art. 11 - Ferie**

Ai fini e per gli effetti dell'art. 15 C.C.N.L. 20/5/2004 il godimento delle quattro settimane viene così stabilito: due settimane consecutive nel mese di agosto, una settimana su richiesta dei singoli lavoratori negli altri mesi dell'anno, escluso agosto, ed una settimana da concordare tra l'impresa e la R.S.U. ed in assenza di essa con i lavoratori.

### **Art. 12 - Sospensione e riduzione di lavoro**

Fermo restando quanto previsto in materia di sospensione dal lavoro o di riduzione dell'orario, si concorda che l'anticipazione delle 150 ore della Cassa Integrazione Guadagni, ordinaria e straordinaria, da parte delle Imprese verrà corrisposta al momento della presentazione della domanda.

### **Art. 13 - Indennità per lavori speciali disagiati**

Ferme restanti le percentuali stabilite dall 'art. 20 del C.C.N.L. 20/5/2004 relative a:

- 1) lavori vari - Gruppo A
- 2) lavori in cassoni ad aria compressa - Gruppo C
- 3) lavori marittimi - Gruppo D.

Si conviene quanto appresso:

- a) agli operai addetti ai lavori in galleria Gruppo B - spettano le seguenti



indennità da calcolarsi sugli elementi di cui al punto 3 dell'art. 25 sub a):

- fronte di perforazione 46%
- Rivestimento e rifiniture 26%
- riparazione e manutenzione ordinaria 18%
- in presenza di forti getti d'acqua 20%

Tutte le suddette indennità assorbono, fino a concorrenza, i trattamenti simili eventualmente in atto e vanno calcolate sulle ore di lavoro effettivamente prestate.

Agli operai addetti a tali lavori in galleria sarà corrisposta un'ulteriore indennità: di misura pari al 20% qualora la sezione particolarmente ristretta o il fronte di avanzamento sia distante oltre un chilometro dall'imbocco. Dette percentuali vanno corrisposte soltanto per il tempo di effettiva prestazione d'opera nei casi e nelle condizioni previste dal presente articolo e dall'art. 21 del C.C.N.L.

#### **Art. 14 - Indennità per lavori in alta montagna**

Con riferimento all'art. 23 del C.C.N.L. 20/5/2004, l'indennità per lavori eseguiti oltre gli 800 metri sul livello del mare viene stabilita nella misura del 20 % da calcolarsi sugli elementi di cui al punto 3, sub a) dell'art. 25 del C.C.N.L. L'indennità suddetta non va corrisposta ai lavoratori che risiedono nello stesso Comune dove si eseguono i lavori.

#### **Art. 15 - Mensa e indennità sostitutiva di mensa**

L'impresa, in relazione alla ubicazione e durata dei cantieri, alle caratteristiche delle opere da eseguire, e su richiesta di almeno 20 dipendenti, provvederà a somministrare un pasto caldo mediante l'allestimento di un servizio mensa in cantiere o nelle immediate vicinanze, oppure facendo ricorso a servizi esterni.

Le disposizioni di cui al comma precedente potranno trovare attuazione anche con la predisposizione di servizi comuni a più Imprese.

Il servizio suddetto è comunque subordinato alla richiesta scritta.

A decorrere dall'1/10/2006 il costo del pasto è suddiviso in misura percentuale pari ad un quarto a carico dei lavoratori e tre quarti a carico del datore di lavoro, con un massimale a carico del lavoratore di € 1,10 per ciascun pasto

The right side of the page contains several handwritten signatures and initials in black ink. There are approximately five distinct marks, including a large signature at the top, a smaller one below it, a signature that looks like 'M', another signature below that, and a large signature at the bottom right.

consumato.

Ove non si renda possibile l'attuazione di quanto sopra, in relazione alla breve durata del cantiere e ad altre obiettive difficoltà da valutarsi su iniziativa delle parti contraenti, sarà corrisposta un'indennità sostitutiva di Euro 3,28 giornaliera, a decorrere dal 1° ottobre 2006, pari a € 0,41 per ogni ora di lavoro ordinario effettivamente prestato.

Su tale importo non va computata la percentuale di cui all'art. 18 del C.C.N.L.20/5/2004 poiché per la sua determinazione si è tenuto conto della maggiorazione per ferie e gratifica natalizia .

L'indennità suddetta non spetta a coloro i quali non si avvalgono del servizio mensa attuato in una delle forme sopraindicate, salvo il caso che siano impossibilitati a utilizzare il servizio stesso in dipendenza dell'organizzazione del cantiere o delle mansioni svolte.

Per gli operai discontinui la misura giornaliera dell'indennità sarà frazionabile ad ora e rapportata all'orario contrattuale.

L'indennità sostitutiva di mensa, se dovuta in assenza del servizio mensa, sarà corrisposta agli impiegati nella misura fissa di € 66,00 mensili a decorrere dall'1/10/2006.

Sono assorbiti, fino a concorrenza, i trattamenti eventualmente in atto per lo stesso titolo nelle aziende.

#### **Art. 16 - Indennità di trasporto**

Con l'intento di esercitare un'azione verso l'uso dei servizi di trasporto pubblico da parte dei lavoratori edili, e considerando la notevole pendolarità alla quale sono sottoposti, a decorrere dall'1/10/2006, è dovuta all'operaio una indennità a titolo di concorso nelle spese di trasporto sostenute per recarsi sul posto di lavoro.

La misura della predetta indennità è fissata, con decorrenza **1° ottobre 2006**, in Euro 1,92 giornalieri, pari, per gli operai di produzione, a € 0,24 per ogni ora di lavoro effettivamente prestata.

Per i lavoratori discontinui la predetta indennità oraria è rapportata al diverso orario contrattuale.

A vertical column of handwritten signatures and initials on the right side of the page. From top to bottom, there is a small signature, a larger signature, a signature with a long horizontal stroke, and a signature that appears to be 'A. B...'.

Nella determinazione delle predetta indennità si è tenuto conto della incidenza della percentuale per ferie e gratifica natalizia.

L'indennità non è dovuta nel caso in cui l'impresa provveda al trasporto degli operai con mezzi propri.

Tale indennità sarà corrisposta agli impiegati nella misura di Euro 1,92 giornalieri, per ogni giornata effettiva di lavoro, a decorrere dall'**1/10/2006**. I suddetti importi sono utili tutti ai soli fini del computo dell'indennità di anzianità e di preavviso.

Sono assorbiti fino a concorrenza i trattamenti eventualmente in atto nelle aziende per lo stesso titolo.

#### **Art. 17 - Trasferta**

Fermo restando quanto previsto dall'art. 22 del CCNL è considerato in trasferta il lavoratore che presta la propria opera in un cantiere posto ad una distanza superiore ai **30 (trenta)** chilometri dai confini territoriali del Comune dove insiste il cantiere in cui il lavoratore è stato assunto.

#### **Art. 18 - Lavoratori provenienti da altre province**

Al fine di incentivare l'occupazione nell'ambito provinciale, ai lavoratori provenienti da altre province sarà corrisposta una indennità pari al 10%, da calcolarsi sugli elementi di cui al punto 3 dell'art. 24 del CCNL del 20/5/2004, se la distanza tra il luogo di residenza e l'ubicazione del cantiere supera i **40 (quaranta)** chilometri.

#### **Art. 19 - Diritti sindacali**

I rappresentanti sindacali vengono eletti o nominati dalle Organizzazioni Sindacali firmatarie del presente contratto, anche presso le Imprese che hanno meno di 15 dipendenti. Il monte ore totale a favore dei predetti rappresentanti sindacali è stabilito nella misura di 8 ore annue per ogni dipendente.

Le parti concordano, inoltre, 14 ore annue di assemblea di cantiere retribuite e cumulabili.

In dette assemblee potranno essere trattate le problematiche inerenti la sicurezza e l'igiene nell'ambiente di lavoro, con l'intervento di tecnici dell'Area Sicurezza del C.F.S. e degli RLST.

## **Art. 20 - Cassa Edile**

Con riferimento all'art. 36 del C.C.N.L. 20/5/2004 il contributo a favore della Cassa Edile viene stabilito nella misura complessiva del 2,30 % - di cui 5/6 a carico del datore di lavoro, pari allo 1,91 % e 1/6 pari allo 0,39 % a carico dei lavoratori.

Il predetto contributo deve essere calcolato su paga base, indennità di contingenza, indennità territoriale di settore e Elemento Economico Territoriale.

## **Art. 21 - Previdenza Integrativa**

Le parti preso atto degli accordi nazionali 29/1/2000,9/4/2001,3/10/2001 e 15/1/2003 , regolanti la costituzione e la regolamentazione del Fondo di pensione complementare per i lavoratori delle imprese industriali ed artigiane edili ed affini- denominato PREVEDI-,determinano di attenersi alle procedure previste dai citati accordi e di impegnare la Cassa Edile della provincia di Avellino a mettere in essere tutte le iniziative necessarie per la promozione e l'adesione dei lavoratori al citato Fondo Prevedi.

## **Art. 22 - Quote territoriali di adesione contrattuale**

Le parti stipulanti fissano un contributo complessivo dell' 2 % per quote di servizio sindacale provinciale da calcolarsi sugli elementi della retribuzione di cui al punto 3 dell'art. 24 del C.C.N.L. 20/5/2004, maggiorati della percentuale del 23,00 % .

Detto contributo è così ripartito:

- a) a carico dei datori di lavoro 1%
- b) a carico dei lavoratori 1 %

In aggiunta a tale contributo, è dovuta una quota nazionale di servizio sindacale a carico della Impresa, in misura dello 0,22 %, calcolata sugli elementi della retribuzione come sopra esposti ed in eguale misura a carico dei lavoratori.

Gli importi delle quote a carico dei lavoratori saranno trattenuti dall'impresa che provvederà a versarli unitamente agli importi a suo carico alla Cassa Edile di Avellino unitamente al contributo di cui all'art. 20 del presente Contratto.

### **Art. 23 - Quote sindacali**

E' facoltà dei lavoratori di cedere, mediante deleghe, un importo semestrale da prelevarsi sugli accantonamenti effettuati a favore degli operai medesimi presso la Cassa Edile.

Le modalità per il rilascio e la revoca delle deleghe per le trattenute e per i versamenti sono quelle previste dall'accordo nazionale 16 maggio 1973 e dall'accordo provinciale del 12.6.2006 ,sottoscritto dall'Associazione Costruttori Edili, dalla FeNEAL, FILCA e FILLEA e dalla Cassa Edile di Avellino.

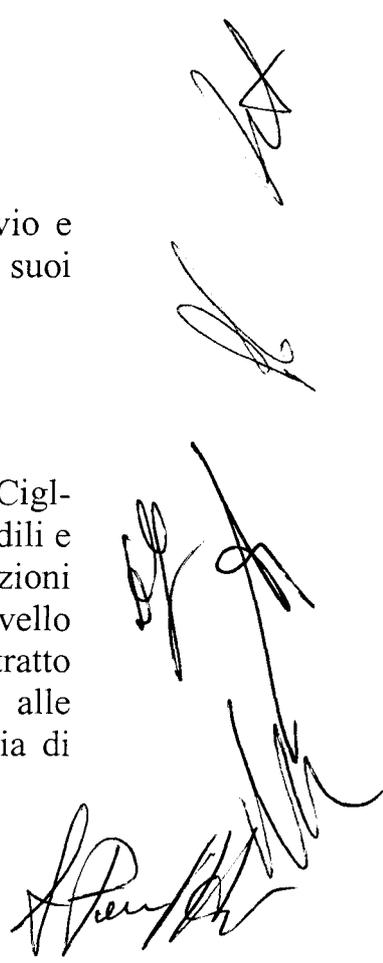
La Cassa Edile resta sollevata da qualsiasi danno o molestia le potesse derivare, sia pure in via indiretta, a causa dell'esplicazione del servizio di cui sopra, anche in riferimento all 'art. 26 della L. 20/5/1970 n. 300.

### **Art. 24 - Norma di rinvio**

Per quanto non contemplato nel presente Contratto si fa espresso rinvio e riferimento al C.C.N.L. 20/5/2004 per i dipendenti delle Imprese edili e suoi allegati, che ne forma parte integrante.

### **Art. 25 - Norma di salvaguardia**

Qualora le Organizzazioni Sindacali-FilcaCisl,FenealUil e FilleaCigl-firmatarie del presente Contratto Integrativo Provinciale per le Imprese edili e affini, dovessero successivamente concordare con altre Organizzazioni imprenditoriali e per lo stesso settore merceologico condizioni a livello provinciale, meno onerose di quelle previste dal presente Contratto Integrativo, tali condizioni si intenderanno automaticamente estese alle aziende rappresentate dall'Associazione Costruttori Edili della Provincia di Avellino e integralmente riportate nel presente contratto.

The right side of the page contains several handwritten signatures and initials in black ink. At the top, there is a signature that appears to be 'AA'. Below it, there is a signature that looks like 'B'. Further down, there are two more signatures, one of which is quite large and stylized, possibly 'A. P.'. At the bottom, there is a large, complex signature that could be 'A. P.' or similar.

## **Art. 26- Contributo e Gestione Fondo APE**

L'Associazione Costruttori Edili e le Organizzazioni sindacali dei Lavoratori della provincia di Avellino Feneal-Uil, Filca-Cisl e Fillea-Cgil preso atto dell'andamento del Fondo per la gestione dell'Anzianità Professionale Edile e della sua evoluzione , convengono che a decorrere dal 1° ottobre 2006, il contributo a carico delle imprese, previsto per l'Anzianità Professionale Edile, viene confermato nella misura del 2,60 % .

## **Art. 27 – Norma di garanzia**

In relazione alla nuova determinazione dei contributi versati alla Cassa Edile, come appresso specificati, le parti convengono di operare una verifica, per tutto l'arco di vigenza del Contratto Integrativo, entro il 30 Aprile di ogni anno per esaminare l'andamento economico finanziario dei due Enti paritetici, al fine di operare le conseguenti variazioni dell'entità di detti contributi, sia nell'ipotesi in cui dovessero risultare sovra dimensionati rispetto al normale andamento gestionale degli enti medesimi, sia nell'ipotesi che dovessero risultare insufficienti a coprire dette esigenze.

## **Art. 28 – Coordinamento Enti Paritetici**

Le parti, al fine di realizzare un maggiore coordinamento dell'attività gestionale degli Enti Paritetici, convengono di costituire la “ Commissione per il Coordinamento degli Enti Paritetici “.

La Commissione di coordinamento sarà costituita da sei (6) componenti, 3 designati dall'Associazione Costruttori Edili e 3 dalle OO.SS., con la specificazione che siano ricompresi tra essi i Comitati di Presidenza di Cassa Edile e Centro di Formazione e Sicurezza in Edilizia della Provincia di Avellino.

## **Art. 29 - Decorrenza e durata**

Il presente Contratto Integrativo provinciale di lavoro per i dipendenti delle Imprese Edili ed affini INDUSTRIA è valido per tutto il territorio della provincia di Avellino a decorrere dal 1° Ottobre 2006 ed avrà efficacia sino a 31/12/2009, fatto salvo quanto stabilito dagli accordi e dalla contrattazione nazionali.



Allegato 1

TABELLE

**TABELLA CONTRIBUTI CASSA EDILE**

CONTRIBUTI	IMPRESA	OPERAIO	TOTALE
Contributo gestione	1,91%	0,39%	<b>2,30%</b>
A.P.E.	2,60%		<b>2,60%</b>
C.F.S. Area formazione	0,85 %		<b>0,85 %</b>
C.F.S. Area sicurezza	0,30%		<b>0,30%</b>
Quote Provinciali	1,23 %	1,23 %	<b>2,46 %</b>
Quote Nazionali	0,22%	0,22%	<b>0,44%</b>
<b>TOTALE</b>	<b>7,11%</b>	<b>1,84%</b>	<b>8,95%</b>

**TABELLA PAGA OPERAI EDILIZIA INDUSTRIA  
in vigore dal 1° OTTOBRE 2006**

Livello	Paga base	Ind.terr. settore	Conting.	El. Econ. Territ.	E.D.R.	TOTALE ORARIO	C.edile 18,50%	Accanton. C. Ed. 14,20%
IV liv.	4,84	1,15	3,01	0,15	0,06	9,21	1,704	1,308
Op.spec.	4,50	1,06	3,00	0,14	0,06	8,76	1,621	1,244
Op.qualif.	4,05	0,96	2,99	0,12	0,06	8,18	1,513	1,162
Op.com.	3,46	0,83	2,96	0,10	0,06	7,41	1,371	1,052

Indennità di mensa = euro 0,41 orarie      Indennità di trasporto =Euro 0,24 orarie

TABELLA PAGA IMPIEGATI EDILIZIA INDUSTRIA In vigore dal 1° OTTOBRE 2006						
Livello	Paga base	Premio Produzione	Conting.	El. Econ. Territ.	E.D.R.	TOTALE mensile
7°	1197,17	283,90	533,82	35,92	10,33	2061,14
6°	1077,45	260,21	529,63	32,32	10,33	1909,94
5°	897,87	216,94	523,35	26,94	10,33	1675,43
4°	838,03	196,10	521,25	25,14	10,33	1590,85
3°	778,16	180,33	519,16	23,34	10,33	1511,32
2°	700,35	162,82	516,43	21,01	10,33	1410,94
1°	598,59	140,08	512,87	17,96	10,33	1279,83
Indennità di mensa =			€ 66,00 mensili			
Indennità di trasporto=			€ 1,92 per ogni giornata di effettiva presenza			

Tabella Paga Operai Edilizia Industria  
in vigore dal 1 Gennaio 2007

Categoria	Paga Base	Contingenza	Ind. Settore	E.E.T.	E.D.R.	TOTALE ORARIO	C.E. 18,50%	C.E. 14,20%	*Riposi Annui 4,95%
IV Livello	5,09	3,01	1,15	0,15	0,06	9,46	1,750	1,344	0,468
Op. Spec.	4,73	3,00	1,06	0,14	0,06	8,99	1,664	1,276	0,445
Op. Qualif.	4,26	2,99	0,96	0,12	0,06	8,39	1,551	1,192	0,415
Op. Comune	3,64	2,96	0,83	0,10	0,06	7,59	1,404	1,077	0,376

Indennità di mensa =  
euro 0,41  
orarie

Indennità di trasporto  
=Euro 0,24  
orarie

**Tabella Paga Impiegati Edilizia Industria  
in vigore dal 1 Gennaio 2007**

LIVELLO	PAGA BASE	CONTINGENZA	PREMIO PRODUZIONE MENSILE	E.E.T.	E.D.R.	TOTALE MENSILE
7°	1.258,71	533,82	283,90	35,92	10,33	<b>2.122,68</b>
6°	1.132,83	529,63	260,21	32,32	10,33	<b>1.965,32</b>
5°	944,02	523,35	216,94	26,94	10,33	<b>1.721,58</b>
4°	881,11	521,25	196,10	25,14	10,33	<b>1.633,93</b>
3°	818,16	519,16	180,33	23,34	10,33	<b>1.551,32</b>
2°	736,35	516,43	162,82	21,01	10,33	<b>1.446,94</b>
1°	629,36	512,87	140,08	17,96	10,33	<b>1.310,60</b>

Indennità Mensa = E. 66,00 mensile e deve essere corrisposta per le giornate di lavoro effettivamente prestate

Indennità Trasporto = E. 1.92 giornaliera per ogni giornata effettiva di lavoro.

**Tabella Paga Operai Edilizia Industria  
in vigore dal 1 Settembre 2007**

Categoria	Paga Base	Contingenza	Ind. Settore	E.E.T.	E.D.R.	TOTALE ORARIO	C.E. 18,50%	C.E. 14,20%	*Riposi Annui 4,95%
IV Livello	5,09	3,01	1,15	0,34	0,06	<b>9,65</b>	1,785	1,370	0,478
Op. Spec.	4,73	3,00	1,06	0,32	0,06	<b>9,17</b>	1,696	1,302	0,454
Op. Qualif.	4,26	2,99	0,96	0,28	0,06	<b>8,55</b>	1,582	1,214	0,423
Op. Comune	3,64	2,96	0,83	0,24	0,06	<b>7,73</b>	1,430	1,098	0,383

Indennità di mensa = euro 0,41 orarie

Indennità di trasporto =Euro 0,24 orarie

Tabella Paga Impiegati Edilizia Industria  
in vigore dal 1 Settembre 2007

LIVELLO	PAGA BASE	CONTINGENZA	PREMIO PRODUZIONE MENSILE	E.E.T.	E.D.R.	TOTALE MENSILE
7°	1.258,71	533,82	283,90	83,80	10,33	2.170,56
6°	1.132,83	529,63	260,21	75,42	10,33	2.008,42
5°	944,02	523,35	216,94	62,85	10,33	1.757,49
4°	881,11	521,25	196,10	58,66	10,33	1.667,45
3°	818,16	519,16	180,33	54,47	10,33	1.582,45
2°	736,35	516,43	162,82	49,02	10,33	1.474,95
1°	629,36	512,87	140,08	41,90	10,33	1.334,54

Indennità Mensa = E. 66,00 mensile e deve essere corrisposta per le giornate di lavoro effettivamente prestate

Indennità Trasporto = E. 1.92 giornaliera per ogni giornata effettiva di lavoro.

## Allegato 2

### VERBALE D'INTESA PER LA COSTITUZIONE IN AMBITO TERRITORIALE DEI RAPPRESENTANTI DEI LAVORATORI PER LA SICUREZZA

TRA

l'Associazione dei Costruttori Irpini rappresentata dal Presidente dr. Antonio De Angelis e dal Direttore Dr. Paolo Foti

E

i Segretari Provinciali di Feneal-Uil, Filca-Cisl e Fillea-Cgil, Franco De Feo, Antonio Ceres e Vincenzo Petruzzello;

considerato che l'art. 18 del Decreto legislativo 626/94 prevede che nelle aziende che occupano fino a 15 dipendenti - il Rappresentante dei Lavoratori alla sicurezza può essere eletto in ambito territoriale;

che lo stesso CCNL del 5/7/95 ribadisce tale impostazione prevedendo la

possibilità di individuare il Rappresentante dei Lavoratori per la sicurezza per più aziende del comparto produttivo edile operanti nello stesso ambito territoriale;

ravvisata la necessità di regolamentare a livello territoriale tale materia

**si conviene e stipula quanto segue :**

1) per tutte le imprese o unità produttive operanti in provincia di Avellino che occupino sino a 15 dipendenti, le parti convengono che i R.L.S.T. siano individuati in ambito territoriale.

Nelle imprese o unità produttive con più di quindici dipendenti il Rappresentante dei Lavoratori per la sicurezza, sarà eletto, secondo le modalità previste dall'accordo interconfederale 22/6/95, tra i componenti della R.S.U.

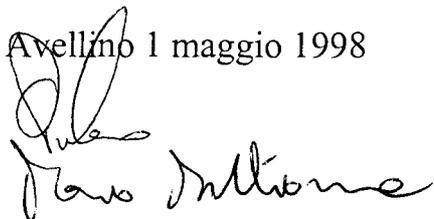
2) nella fase iniziale si individuano tre aree territoriali, in cui designare un R.L.S.T. (Area Avellino - Area Alta Irpinia - Area Valle Ufita) per ciascuna area.

3) la costituzione di un Fondo, presso il Comitato Paritetico Territoriale, denominato "Fondo Rappresentanti Lavoratori alla Sicurezza" destinato alla copertura degli oneri derivanti dall'attività dei R.L.S.T.

4) gli oneri occorrenti per la copertura del Fondo, di cui al punto precedente, nella misura, almeno pari allo 0,15 %<sup>1</sup> del monte salari registrato presso la Cassa Edile verranno prelevati dalle risorse assegnate al C.P.T. , ai sensi dell'art. 6 del Contratto Integrativo Provinciale.

5) entro 30 giorni sarà definito il regolamento che disciplina l'attività e le modalità dei Rappresentanti Territoriali dei Lavoratori alla Sicurezza.

Avellino 1 maggio 1998



<sup>1</sup> Percentuale modificata successivamente con accordo delle parti del 15 maggio 2002